

Biedronka, Maus i Żába spędzają okres  
adwentu w Polsce:

## 2. tydzień adwentu





## 2. tydzień adwentu

Nasi trzej przyjaciele dowiedzieli się już, jak w Polsce stroi się na święta mieszkanie i co to jest msza roratnia. Podczas drugiego tygodnia adwentu będą przygotowywać się na dzień świętego Mikołaja. Obchodzimy go 6 grudnia. Św. Mikołaj odwiedza dzieci w nocy z 5 na 6 grudnia i wkłada im pod poduszkę lub pod łóżko prezenty. Dzieci przygotowują się na wizytę, pisząc list do św. Mikołaja. Wiedzą również, że Mikołaj wchodzi do domów przez komin lub okno. Dlatego należy pod wieczór poprzesuwać niepotrzebne rzeczy.

Jak nasi przyjaciele przygotowują się do dnia św. Mikołaja i co znajdą pod łóżkami? Tego dzieci dowiedzą się z opowiadania. Znaleźliśmy dla Państwa grę adwentową i zagadkę świąteczną. Na koniec Biedronka przedstawi Państwu kilka słówek w trzech językach.

Bawcie się dobrze!



## 2. tydzień adwentu: list do świętego Mikołaja

Dzisiaj mamy 5 grudnia, Biedronka czeka swoich przyjaciół Maus i Źába z niecierpliwością. W zeszłym tygodniu ustalili, że będą **nocować** u Biedronki z 5 na 6 grudnia. Maus i Źába bardzo się ucieszyły na ten pomysł i już snują pomysły co w trójkę będą robić.

Po południu Maus i Źába wreszcie przyjeżdżają. Biedronka przygotowuje im coś ciepłego do picia i przyjaciele wygodnie siadają na kanapie. Biedronka mówi: „Bardzo się cieszę, że będziecie u mnie nocować, dzisiaj jest wyjątkowy wieczór.”. Źába nagle pyta: „Czy ma to coś wspólnego z wizytą świętego Mikołaja?”. Biedronka odpowiada: „Tak, masz rację! Dlatego mieliście napisać lub narysować na kartce, co chcielibyście dostać od Mikołaja. Później mieliście wysłać do niego list w kopercie. Jeśli będziemy mieli szczęście to święty Mikołaj wejdzie przez okno lub **komin** do mieszkania w nocy z 5 na 6 grudnia i włoży nam pod poduszkę lub pod łóżko prezent, o który go poprosiliśmy.”.

Maus i Źába jeszcze nigdy nie obchodzili w ten sposób dnia św. Mikołaja. Są bardzo ciekawe czy dostaną prezenty, o które poprosiły. Pomału zbliża się czas i nasi przyjaciele zaczynają przygotowywać się do snu. Maus przesuwa jeszcze tylko **kwiaty** z okna, aby ułatwić Mikołajowi wejście do domu. Potem cała trójka kładzie się do łóżek i w końcu po jakimś czasie zasypia.

Nasi przyjaciele budzą się w dzień św. Mikołaja z samego rana. Cała trójka wyskakuje zaciekawiona z łóżek, aby zobaczyć czy coś pod nimi znajdują. Św. Mikołaj odwiedził ich w nocy! Maus dostała **grę planszową**, o którą prosiła. Źába znalazła pod swoim łóżkiem **pluszowego misia**, a Biedronka odkryła pod swoją poduszką grę karcianą.

A wy dzieci? Co życzyście sobie dostać od św. Mikołaja?





## Gra adwentowa „Gdzie schował się Mikołaj?”

Zagrajcie wspólnie z dziećmi w grę „Gdzie schował się Mikołaj”. Aby gra była nieco ciekawsza, można w nią zagrać również w języku polskim lub czeskim. Miłej zabawy!

### Zasady gry

Wybieramy jedno dziecko z grupy, które będzie szukać Mikołaja. Dziecko opuszcza pokój.

Pozostałe dzieci chowają wspólnie Mikołaja (np. lalkę, maskotkę itp.) i siadają w kółku.

Teraz dziecko może znów wejść do pokoju i rozpocząć poszukiwania Mikołaja.

Gdy dziecko porusza się w dobrym kierunku, dzieci wołają „ciepło”, a gdy w złym „zimno”.

Gdy dziecko zbliża się do Mikołaja, dzieci wołają „cieplej”, a gdy się oddala to wołają „zimniej”.

W momencie, kiedy dziecko już prawie znalazło Mikołaja, dzieci wołają „gorąco”!

Możecie zagrać w tą grę również po niemiecku lub po czesku. W ten sposób nauczycie się nowych słówek.

Tutaj znajdziecie tabelkę z słówkami:

<i>Deutsch</i>	<i>Polnisch</i>	<i>Tschechisch</i>
kalt	zimno	zima
kälter	zimniej	mráz
warm	cieplo	teplo
wärmer	cieplej	horko
heiß	goraco	hoří





## Świąteczna zagadka

Nasi trzej przyjaciele odkryli trójjęzyczną świąteczną zagadkę. Odgadnicie wspólnie z dziećmi rozwiązanie? Tutaj znajdziecie zagadkę w niemieckim, polskim i czeskim języku.

  
Was kann es wohl sein?  
Es gibt sie in groß, aber auch klein.  
Um sie zu backen, brauchen wir:  
Eier, Butter, Mehl und Zucker...ah! und auch Backpapier.  
Danach noch in den Ofen für eine gewisse Zeit,  
und fast sind sie schon zum Naschen bereit.  
Zum Schluss werden sie meist schön dekoriert.  
Mit Glasur, Schokolade oder Streusel...garantiert.  
Sie als Geschenk zu erhalten, erfreut Groß und Klein sehr,  
alle sind begeistert und fragen nach mehr!

*Ewelina Florczak*

  
Wszyscy je w święta bardzo kochają,  
dlatego zawsze tak szybko z talerza  
znikają.  
Są w różnych kształtach - małe i duże,  
przeróżne ozdoby znajdziesz na ich górze.  
Jest jeszcze jedna ważna zasada:  
Upiec je trzeba, to czasu wymaga.  
Lecz gdy wyciągniesz je z piekarnika,  
ich piękny zapach cały dom przenika.

*Ewelina Florczak*

  
Co se skrývá pod tajenkou?  
Male dílky s chutí sladkou.  
Koho jimi obdaříš,  
tomu oči rozzáříš.  
Vejce, mouku, cukr, tuk,  
to vše je nutné k pečení,  
někdy do receptu  
patří vánoční koření.  
Vše smícháme, vykrájíme,  
na plechu do trouby dáme.  
Milé děti, vás se ptáme – co je to?

*Aneta Neumann*

### Chcesz wypróbować konkretny przepis?

Zapraszamy w takim razie na naszą stronę internetową

<https://www.nachbarsprachen-sachsen.eu/adwent>,

tam znajdziecie przepis na pyszne pierniki.



	<b>noc</b>	<b>Nacht</b>	<b>noc</b>
	<b>gra planszowa</b>	<b>Brettspiel</b>	<b>desková hra</b>
	<b>pluszowy miś</b>	<b>Teddybär</b>	<b>medvídek</b>
	<b>komin</b>	<b>Kamin</b>	<b>krb</b>
	<b>kwiaty</b>	<b>Blumen</b>	<b>květiny</b>

